

ВТОРОЙ УРОВЕНЬ

Первый вариант

Задание 1. Переведите текст с латинского языка на русский:

Leo et mus

Circum leonem dormientem mures aliquando ludebant. Unus ex muribus leonem ex somno excitat. Tum leo murem comprehendit et devorare cupit. Mus autem multis cum lacrimis leonem rogabat et veniam sibi impetrabat. Leo precibus muris commovetur et murem incolumem dimittit. Paulo post leo, quia per silvas non satis caute praedam investigabat, venatorum retibus irretitur. Frustra se ex retibus densis expedire studebat et magno clamore totam silvam implebat jam mortem exspectans. Mus forte vocem leonis audit, celeriter ad leonem accurrit et dentibus acutis brevi tempore retia delet. Ita ingens leo a parvo mure servatur.

Задание 2. Соедините существительное с согласованным с ним прилагательным:

- | | |
|---------------|-----------------|
| 1) hostium | a) felicem |
| 2) fabulae | b) felici |
| 3) virum | c) crudelium |
| 4) cum rege | d) incredibilis |
| 5) hominum | e) celeribus |
| 6) dominarum | f) bono |
| 7) liberis | g) nobilium |
| 8) cum homine | h) laetorum |

Задание 3. В некоей латинской фразе от всех слов сохранились только последние буквы, а также предлоги. Дополните фразу любым способом и переведите (число точек произвольно).

...us	...us	a	...o	...o	...tur
-------	-------	---	------	------	--------

Задание 4. Как объяснить форму «от жены», опираясь на аналогию с латинским языком?

Поплыл сей едва, как корабль с ним ведшие люди,
Бывши подкуплены все от тоя ж жены прелихия,
Приняли меры тот потопить во время nocturne.

В.К. Тредиаковский. Из «Тилемахиды».
1766

Задание 5. Эразм Роттердамский (1469-1536) в диалоге «Цицеронианец» рассказывает, что некоторые латинисты его времени старались использовать в своей речи только такие слова и выражения, которые можно найти у Цицерона. Поэтому христианские понятия они заменяли языческими: Бога-Отца называли *Juppiter Optimus Maximus*, а Деву Марию – *Diana*.

Вопрос: кто скрывается под обозначением *Flamen Dialis*? Объясните свой ответ.

ВТОРОЙ УРОВЕНЬ

Второй вариант

Задание 1. Переведите текст с латинского языка на русский:

Leo et vulpes

Omnes bestiae habebant reges: aves aquilam, quadrupedes autem leonem. Olim leo senectute et annis confectus* in spelunca sua jacebat et, quia magno labore victum sibi parare non poterat, morbum simulabat. Omnes bestiae regi placere studebant ac salutem nuntiare cupiebant. Itaque regem multae bestiae visitabant et statim a leone devorabantur. Venit tandem etiam vulpes, animal astutissimum, neque tamen intrat, sed caute ante speluncam stat et regem animalium omnium salutatur. Tum leo interrogat: ‘Cur in speluncam non intras?’ Vulpes respondet: ‘Quia me vestigia terrent: nam multa in speluncam spectant, nulla retrorsum’.

*confectus, a, um — удрученный

Задание 2. Соедините существительное с согласованным с ним прилагательным:

- | | |
|---------------|---------------|
| 1) itinerum | a) sapientium |
| 2) oratorum | b) brevi |
| 3) via | c) malos |
| 4) cum milite | d) longorum |
| 5) arborum | e) audaci |
| 6) piratas | f) novorum |
| 7) puerum | g) pulchrarum |
| 8) temporum | h) nobilem |

Задание 3. В некоей латинской фразе от всех слов сохранились только последние буквы, а также предлоги. Дополните фразу любым способом и переведите (число точек произвольно).

...a	...a	a	...is	...is	...tur
------	------	---	-------	-------	--------

Задание 4. Как объяснить форму «от солнца», опираясь на аналогию с латинским языком?

Видит тогда он лице жены велемощная лепо,

Гладко и светло так, как цветок, осиянный от солнца.

В. К. Тредиаковский. Из «Тилемахиды».
1766

Задание 5. Эразм Роттердамский (1469-1536) в диалоге «Цицеронианец» рассказывает, что некоторые латинисты его времени старались использовать в своей речи только такие слова и выражения, которые можно найти у Цицерона. Поэтому христианские понятия они заменяли языческими: католическую церковь называли *res publica*, а епископов – *praesides provinciarum*.

Вопрос: кто скрывается под обозначением *patres conscripti*? Объясните свой ответ.

ВТОРОЙ УРОВЕНЬ

Третий вариант

Задание 1. Переведите текст с латинского языка на русский:

Pavo ad Junonem de voce sua

Aliquando pavo ad Junonem venit et interrogat: ‘Cur mihi cantum luscinae tribuere non poteris? Omnes enim aves meam vocem derident’. Avem suam dilectissimam consolans dicit dea: ‘Sed forma omnes vincis, vincis magnitudine; nitor smaragdi praefulget collo tuo, pictas plumas habes et caudam gemmis splendentibus distinctam’. Respondet pavo: ‘Quo mihi muta forma, si vincor sono?’ Tum Juno: ‘Fatorum arbitrio partes vobis dabantur: tibi forma, vires aquilae, luscinae vocem cunctis avibus admirabilem, augurium corvo, omnesque sunt contentae propriis donis. Itaque noli affectare quod tibi non datur.’

Задание 2. Соедините существительное с согласованным с ним прилагательным:

- | | |
|-------------|---------------|
| 1) mari | a) ingenti |
| 2) pugna | b) tua |
| 3) urbem | c) celerium |
| 4) studia | d) antiquam |
| 5) regum | e) illustrium |
| 6) fluminum | f) alto |
| 7) timore | g) nostra |
| 8) salute | h) navalis |

Задание 3. В некоей латинской фразе от всех слов сохранились только последние буквы, а также предлоги. Дополните фразу любым способом и переведите (число точек произвольно).

...i	...i	a	...a	...a	...tur
------	------	---	------	------	--------

Задание 4. Как объяснить форму «от лестца», опираясь на аналогию с латинским языком?

Вбежала я сюда, вбежала изумленна,

Что от лестца того смертельно оскорбленна.

В. К. Тредиаковский. Из трагедии "Деидамия".

Задание 5. Эразм Роттердамский (1469-1536) в диалоге «Цицеронианец» рассказывает, что некоторые латинисты его времени старались использовать в своей речи только такие слова и выражения, которые можно найти у Цицерона. Поэтому христианские понятия они заменяли языческими: мессу называли *victima*, а крещение – *tinctura*.

Вопрос: что скрывается под обозначением *manumissio*? Объясните свой ответ.